

TERMAT DHE KUSHTET E VISA+

HYRJE

Këto Terma dhe Kushte të Visa+ (në tekstin e mëposhtëm “Termat e Visa+”) përbëjnë një marrëveshje shtesë të Termave dhe Kushteve të Llogarisë së Kartës së Pagesave Visa dhe rregullojnë përdorimin nga ana Juaj të shërbimit Visa+.

Duke u regjistruar në Visa+, Ju mundësoni krijimin e një pseudonimi pagese (numër telefoni celular ose adresë email) që Ju lejon të merrni transfertat parash nga person në person (P2P) nëpërmjet rrjetit të pagesave Visa nga pjesëmarrësit e tjerë të Visa+.

Këto Terma të Visa+ zbatohen ekskluzivisht për shërbimin Visa+ dhe duhet të lexohen së bashku me Termat dhe Kushtet e përgjithshme të Llogarisë së Kartës së Pagesave Visa. Në rast konflikti ndërmjet këtyre dokumenteve, këto Terma të Visa+ do të mbizotërojnë për sa i përket specifikisht shërbimit Visa+.

1. PËRKUFIZIME

1.1. **“Visa+”** nënkupton shërbimin e pagesave Visa që mundëson transfertat e parave nga person në person (P2P) duke përdorur aliase pagesash në vend të të dhënave tradicionale të kartës.

1.2. **“Visa”** nënkupton Visa Europe Limited dhe filialet e saj që operojnë shërbimin Visa+.

1.3. **“Shërbimi i Drejtorisë së Aliaseve Visa”** ose **“ADS”** nënkupton Shërbimin e Drejtorisë së Aliaseve Visa — një drejtori e centralizuar e mirëmbajtur nga Visa, e cila lidh Aliaset me llogaritë e pranueshme të kartave Visa për qëllimin e pagesave Visa+.

1.4. **“Lëshuesi”** nënkupton Finansinës paslaugos “Contis”, UAB (licenca EMI Nr. 53, Banka e Lituaniës), lëshuesi i kartës Suaj Visa.

1.5. **“Paysera”** ose **“Shpërndarësi”** nënkupton "Paysera LT", UAB, kodi i kompanisë 300060819, institucion i parasë elektronike i licencuar nga Banka e Lituaniës, që Ju shpërndan kartën Visa dhe shërbimin Visa+.

1.6. **“Alias pagese”** ose **“Alias”** nënkupton numrin Tuaj të telefonit celular ose adresën Tuaj të email-it, të regjistruar si një identifikues Visa+ për marrjen e transfertave Visa+.

- 1.7. **“Profili Visa+”** nënkupton regjistrimin Tuaj në Drejtorinë e Aliaseve Visa që përmban Aliasin Tuaj të pagesës, emrin e shkurtuar dhe informacionin e llogarisë së pagesave të lidhur me të.
- 1.8. **“Pagesa Visa+”** nënkupton një transfertë fondesh nga person në person (P2P) të iniciuar duke përdorur një Alias nëpërmjet platformës së pagesave Visa+.
- 1.9. **“Emri i shkurtuar”** ose **“Emri i shfaqur”** nënkupton versionin e formatuar për privatësi të emrit Tuaj që u shfaqet dërguesve, i cili përbëhet nga emri Juaj dhe iniciali i parë i mbiemrit Tuaj (p.sh., “John S.”).
- 1.10. **“Dërguesi”** nënkupton një person që inicion një transfertë Visa+ drejt Aliasit Tuaj të pagesës.
- 1.11. **“Institucion Financiar Pjesëmarrës”** nënkupton çdo bankë, institucion pagesash ose institucion të parasë elektronike që merr pjesë në rrjetin Visa+.
- 1.12. **“Bashkë-kontrollorët”** nënkupton Visa Europe Services Inc. dhe UAB “Paysera LT” në cilësinë e tyre si bashkë-kontrollorë të të dhënave për Shërbimin e Drejtorisë së Aliaseve Visa, siç përcaktohet në Rregulloren (BE) 2016/679 (GDPR).
- 1.13. **“Ju”** ose **“Përdoruesi”** nënkupton klientin e Paysera i cili regjistrohet në shërbimin Visa+.
- 1.14. **“Ne”, “Neve”,** ose **“Paysera”** nënkupton UAB “Paysera LT”.

2. PËRSHKRIMI I SHËRBIMIT

- 2.1. Visa+ Ju mundëson të merrni pagesa Nga person në person (P2P) duke përdorur një Alias pagese (numër telefoni celular ose adresë email) në vend të numrit të plotë të kartës suaj ose të dhënave të llogarisë bankare.
- 2.2. Këto Terma të Visa+ rregullojnë ekskluzivisht:
- Krijimin dhe menaxhimin e Profilit Tuaj Visa+;
 - Përdorimin e Alias-it Tuaj të pagesës për të marrë transferta; dhe
 - Ndarjen e të dhënave Tuaja me Shërbimin e Drejtorisë së Alias-eve Visa dhe Institucionet Financiare Pjesëmarrëse.
- 2.3. Kur Ju regjistroheni në Visa+, Alias-i Juaj regjistrohet në Drejtorinë e Alias-eve Visa, duke lejuar përdoruesit e tjerë të Visa+ t'Ju dërgojnë pagesa duke përdorur Alias-in Tuaj.
- 2.4. Pagesat Visa+ përpunohen nëpërmjet rrjetit të pagesave Visa dhe i nënshtrohen rregullave të zbatueshme të skemës Visa, këtyre Termave të Visa+ dhe Kushteve të Kartës.
- 2.5. Visa+ është i disponueshëm për transferta P2P brenda vendit dhe ndërkufitare brenda rrjetit pjesëmarrës të Visa+, duke iu nënshtuar limiteve dhe disponueshmërisë së zbatueshme.
- 2.6. Visa+ nuk zëvendëson apo modifikon kartën Tuaj ekzistuese të debitit Visa. Të gjitha termat, tarifat dhe kushtet standarde të kartës vazhdojnë të zbatohen siç përcaktohet në Termat dhe Kushtet e Llogarisë së Kartës së Pagesave Visa.
- 2.7. Visa+ është i disponueshëm aty ku mbështetet teknikisht nga Visa dhe Institucionet Financiare Pjesëmarrëse. Transfertat ndërkufitare i nënshtrohen disponueshmërisë së rrjetit Visa dhe kuadreve rregullatore të zbatueshme.

3. PËRSHTATSHMËRIA DHE REGJISTRIMI

3.1. Për t'u regjistruar në Visa+, ju duhet të:

- Të keni një kartë debiti Visa aktive të lidhur me një llogari pagese të vlefshme dhe në gjendje të rregullt;
- Të keni përfunduar procedurat e identifikimit të klientit të Paysera;
- Të jeni të paktën 18 vjeç;
- Të keni një numër telefoni celular ose adresë emaili të vlefshme;
- Të jeni banor i Zonës Ekonomike Evropiane (ZEE); dhe
- Të pranoni këto Terma të Visa+.

3.2. Për të aktivizuar Visa+, ju duhet të përfundoni procesin e regjistrimit në aplikacionin celular të Paysera, i cili përfshin:

- Zgjedhjen e një karte Visa për t'u lidhur;
- Zgjedhjen e një Alias pagese (numër telefoni celular ose adresë emaili);
- Verifikimin e Alias pagese të zgjedhur nëpërmjet një kodi konfirmimi njëpërdorimësh;
- Rishikimin dhe konfirmimin e Emrit Tuaj të shfaqur;
- Dhënien e pëlqimit për ndarjen e të dhënave me Shërbimin e Drejtorisë së Alias të Visa; dhe
- Pranimin e këtyre Termave të Visa+.

3.3. Ju mund të regjistroni një Alias për çdo llogari të kartës Visa. Ju mund ta ndryshoni Alias-in Tuaj në çdo kohë nëpërmjet aplikacionit Paysera.

3.4. Ju deklaroni dhe garantoni se çdo Alias që Ju regjistroni është nën kontrollin Tuaj të ligjshëm dhe se jeni i autorizuar ta përdorni për këtë qëllim. Ju nuk duhet të regjistroni numra telefoni ose adresa emaili që u përkasin palëve të treta.

3.5. Ne rezervojmë të drejtën të verifikojmë pronësinë Tuaj mbi Alias pagese në çdo kohë. Dështimi për të përfunduar verifikimin mund të rezultojë në pezullimin ose mbylljen e Profilit Tuaj Visa+.

3.6. Çdo Alias pagese mund të lidhet vetëm me një llogari pagese në të njëjtën kohë brenda rrjetit Visa+. Nëse alias-i Juaj i zgjedhur është tashmë i regjistruar me një Institucion tjetër Financiar Pjesëmarrës, ju do të duhet ta çaktivizoni atje përpara se të regjistrohëni me Paysera.

3.7. Paysera rezervon të drejtën të kufizojë aksesin në Visa+ kur kërkohet nga ligji në fuqi, kërkesat rregullatore, ose rregullat e skemës Visa.

4. NDARJA E TË DHËNAVE DHE PRIVATËSIA

4.1. Visa Europe Services Inc. ("Visa") dhe Paysera veprojnë si Bashkë-kontrollorë për përpunimin e të dhënave Tuaja personale në lidhje me Shërbimin e Drejtorisë së Alias-eve Visa. Kjo do të thotë se të dyja subjektet përcaktojnë bashkërisht qëllimet dhe mjetet e përpunimit të të dhënave Tuaja për funksionalitetin e Visa+.

4.2. Pas regjistrimit dhe gjatë kohëzgjatjes së Profilit Tuaj Visa+, të dhënat e mëposhtme do të ndahen me Shërbimin e Drejtorisë së Alias-eve Visa:

- Alias-i Juaj i pagesës (numri i telefonit celular ose adresa e email-it);
- Emri Juaj i shkurtuar (emri dhe iniciali i parë i mbiemrit);
- Identifikuesi i llogarisë së kartës Suaj Visa të lidhur; dhe
- Të dhënat teknike të nevojshme për përpunimin e pagesave.

4.3. Kur një Dërgues fillon një transfertë drejt Alias-it Tuaj të pagesës:

- Institucioni Financiar Pjesëmarrës i Dërguesit do të kërkojë në Drejtorinë e Alias-eve Visa;
- Emri Juaj i shkurtuar dhe Alias-i i pagesës do t'i zbulohen Dërguesit për të konfirmuar marrësin e transfertës;
- Informacioni i rrugëzimit të llogarisë Suaj do të transmetohet për të lehtësuar transfertën;
- Asnjë numër i plotë karte apo numër i plotë llogarie nuk do t'i zbulohet Dërguesit.

4.4. Të dhënat Tuaja përpunohen për qëllimet e mëposhtme:

- Regjistrimin dhe mirëmbajtjen e Profilit Tuaj Visa+ në Drejtorinë e Alias-eve;
- Mundësimin që dërguesit t'ju identifikojnë si marrësin e synuar kur nisin një Pagesë Visa+;
- Rrugëzimin e Pagesave Visa+ drejt llogarisë së kartës Suaj të lidhur; dhe
- Parandalimin e mashtrimit, sigurimin e pagesave dhe përmbushjen e detyrimeve ligjore dhe rregullatore.

4.5. Baza ligjore për përpunimin e të dhënave Tuaja personale është:

- Pëlqimi Juaj i qartë (Neni 6(1)(a) i GDPR) për ndarjen e të dhënave Tuaja me Drejtorinë e Alias-eve Visa dhe Institucionet Financiare Pjesëmarrëse;
- Përmbushja e kontratës së shërbimit Visa+ (Neni 6(1)(b) i GDPR);
- Përmbushja e detyrimeve ligjore të zbatueshme për shërbimet e pagesave (Neni 6(1)(c) i GDPR); dhe
- Interesat legjitime në parandalimin e mashtrimit dhe sigurinë e pagesave (Neni 6(1)(f) i GDPR).

4.6. Të dhënat Tuaja të Visa+ ruhen në Drejtorinë e Alias-eve Visa, e cila operon brenda Zonës Ekonomike Evropiane (ZEE) ose nën masa mbrojtëse të përshtatshme për transferimet ndërkombëtare të të dhënave, siç kërkohet nga GDPR. Visa zbaton masa teknike dhe organizative për të mbrojtur të dhënat Tuaja në përputhje me ligjet e zbatueshme për mbrojtjen e të dhënave.

4.7. Të dhënat e Profilit Tuaj Visa+ do të ruhen në Drejtorinë e Alias-eve Visa për sa kohë që Profili Juaj Visa+ mbetet aktiv. Pas çaktivizimit, të dhënat Tuaja do të hiqen nga Drejtoria brenda një periudhe të arsyeshme, duke iu nënshtruar çdo detyrimi për ruajtje sipas ligjit të zbatueshëm.

4.8. Ju ruani të gjitha të drejtat sipas GDPR dhe Ligjit Lituanëz për Mbrojtjen Ligjore të të Dhënave Personale, duke përfshirë të drejtën e aksesit, korrigjimit, fshirjes, kufizimit të përpunimit, portabilitetit të të dhënave dhe kundërshtimit. Për të ushtruar këto të drejta, kontaktoni: privacy@paysera.com ose Oficerin e Mbrojtjes së të Dhënave të Visa, siç specifikohet në politikën e privatësisë së Visa.

4.9. Visa mund të përpunojë të dhëna jashtë ZEE-së në përputhje me Kapitullin V të GDPR, duke u mbështetur në masa mbrojtëse të përshtatshme si Klauzolat Kontraktuale Standarde ose vendimet e përshtatshmërisë.

4.10. Për informacion të plotë se si Visa përpunon të dhënat Tuaja, ju lutemi referojuni Politikës së Privatësisë së Visa. Për praktikën e përpunimit të të dhënave të Paysera, referojuni Politikës së Privatësisë së Paysera. Për çdo pyetje në lidhje me përpunimin e të dhënave Tuaja personale në lidhje me Visa+, ju lutemi kontaktoni: Paysera LT, UAB - Oficeri i Mbrojtjes së të Dhënave, Pilaitės pr. 16, LT-04352 Vilnius, Lituani; email: dpo@paysera.com. Ju keni gjithashtu të drejtën të paraqisni një ankesë pranë Inspektoratit Shtetëror të Mbrojtjes së të Dhënave të Lituanisë (www.ada.lt) ose autoritetit mbikëqyrës në Shtetin Anëtar të vendbanimit Tuaj.

5. PËRDORIMI I SHËRBIMIT VISA+

5.1. Pasi të jeni regjistruar, ju mund të merrni transferta Visa+ nga çdo Dërgues i cili:

- Përdor një kartë ose llogari Visa në një Institucion Financiar Pjesëmarrës;

- Zotëron Aliasin Tuaj të pagesës të regjistruar; dhe
- Inicion një transfertë përmes funksionalitetit Visa+.

5.2. Transfertat hyrëse Visa+ i nënshtrohen:

- Limiteve të vendosura nga institucioni financiar i Dërguesit;
- Balancës së llogarisë Paysera dhe limiteve të transaksioneve;
- Limiteve të transaksioneve të rrjetit Visa; dhe
- Kontrolleve kundër pastrimit të parave dhe parandalimit të mashtrimit.

5.3. Pagesat hyrëse Visa+ do të kreditohen në llogarinë e kartës Visa të lidhur me Aliasin Tuaj, në varësi të Termave të Kartës dhe rregullave të zbatueshme të skemës Visa.

5.4. Transfertat Visa+ zakonisht përpunohen menjëherë, me kusht:

- Disponueshmërisë së infrastrukturës së rrjetit Visa;
- Verifikimit për mashtrim dhe siguri;
- Përputhshmërisë me rregulloret e zbatueshme të pagesave; dhe
- Kufizimeve teknike ose periudhave të mirëmbajtjes.

Pagesat Visa+ i nënshtrohen limiteve të transaksioneve të zbatueshme për llogarinë Tuaj të kartës Visa siç përcaktohet në Termat e Kartës dhe në listën e Tarifave dhe Limiteve. Limite shtesë mund të zbatohen sipas rregullave të skemës Visa.

5.5. Megjithëse Visa+ synon të ofrojë shërbim të vazhdueshëm, Ne nuk garantojmë disponueshmëri të pandërprerë. Shërbimi mund të jetë përkohësisht i padisponueshëm për shkak të:

- Mirëmbajtjes së planifikuar;
- Dështimeve teknike ose problemeve të rrjetit;
- Kërkesave rregullatore ose direktivave nga autoritetet; dhe
- Incidenteve të sigurisë ose masave për parandalimin e mashtrimit.

5.6. Aktualisht, Paysera nuk aplikon tarifa për marrjen e transfertave Visa+. Megjithatë, Ne rezervojmë të drejtën të vendosim tarifa me një njoftim paraprak prej 60 ditësh. Çdo tarifë do të publikohet në Listën tonë të Çmimeve. Tarifat standarde të transaksioneve me kartë, tarifatat e konvertimit të monedhës dhe tarifatat e tjera siç përcaktohen në listën e Tarifave dhe Limiteve të Termave të Kartës mund të zbatohen për Pagesat Visa+.

5.7. Pasi një Pagesë Visa+ konfirmohet dhe dërgohet, ajo nuk mund të anulohet nga dërguesi përveç rasteve të transaksioneve të paautorizuara siç parashikohet në Direktivën (BE) 2015/2366 (PSD2) dhe ligjin e zbatueshëm lituanëz.

5.8. Pagesat Visa+ emetohen në monedhën e llogarisë së kartës së dërguesit. Konvertimi i monedhës, nëse është i zbatueshëm, kryhet në përputhje me Termat e Kartës dhe kurset e këmbimit Visa.

6. PËRGJEGJËSITË TUAJA

6.1. Ju duhet të siguroheni që:

- Pseudonimi Juaj i pagesës Ju përket dhe është nën kontrollin Tuaj;
- Emri Juaj dhe informacionet e tjera të profilit janë të sakta;
- Ju përditësoni menjëherë informacionin Tuaj (numrin e telefonit dhe adresën e email-it) nëse ai ndryshon; dhe
- Ju na njoftoni menjëherë nëse humbisni kontrollin e Pseudonimit Tuaj të pagesës (p.sh., numri i telefonit

i transferuar te një person tjetër, llogaria e email-it e komprometuar).

6.2. Ju duhet:

- T'i mbani konfidenciale kredencialet e llogarisë Suaj Paysera;
- Të ruani sigurinë e pajisjeve të përdorura për të hyrë në Profilin Tuaj Visa+;
- Të njoftoni menjëherë Paysera nëse dyshoni për akses të paautorizuar;
- Të mos e ndani aksesin në llogarinë Tuaj Paysera me palë të treta; dhe
- Të respektoni të gjitha ligjet në fuqi, duke përfshirë rregulloret kundër pastrimit të parave, kur përdorni shërbimin Visa+.

6.3. Ju duhet të rishikoni rregullisht llogarinë Tuaj Paysera për transfertat hyrëse Visa+ dhe të raportoni menjëherë çdo transaksion të paautorizuar ose të dyshimtë përmes aplikacionit Paysera ose shërbimit të klientit.

6.4. Ju nuk duhet ta përdorni Visa+ për:

- Aktivitete ose transaksione të paligjshme;
- Marrjen e pagesave në lidhje me mallra/shërbime të kufizuara ose të ndaluara siç përcaktohet në Politikën e Përdorimit të Lejuar të Paysera;
- Pastrim parash, financim terrorizmi ose shmangie sanksionesh;
- Çdo qëllim që shkel këto Terma të Visa+ ose ligjin në fuqi.

6.5. Ju jeni përgjegjës për përmbushjen e të gjitha detyrimeve të zbatueshme tatimore, raportuese dhe rregullatore në lidhje me paratë e marra përmes Visa+. Paysera nuk është përgjegjëse për detyrimet Tuaja tatimore.

7. MENAXHIMI I PROFILIT TUAJ VISA+, ÇAKTIVIZIMI DHE REVOKIMI I PËLQIMIT

7.1. Ju mund të përditësoni elemente të caktuara të Profilin Tuaj Visa+ përmes aplikacionit celular Paysera, duke përfshirë:

- Ndryshimin e llogarisë suaj të lidhur të pagesave (nëse keni disa llogari të pranueshme);
- Përditësimin e emrit Tuaj (subjekt i verifikimit me të dhënat Tuaja të identifikimit në Paysera);

Për të ndryshuar Pseudonimin Tuaj të pagesës, ju duhet të çaktivizoni Profilin Tuaj aktual Visa+ dhe të krijoni një të ri.

7.2. Ju mund ta çaktivizoni Profilin Tuaj Visa+ në çdo kohë përmes cilësimeve të aplikacionit celular Paysera (Cilësimet > Visa+ > Çaktivizo). Pas çaktivizimit:

- Pseudonimi Juaj i pagesës do të hiqet nga Regjistri i Pseudonimeve Visa;
- Ju nuk do të jeni më në gjendje të merrni transfertë Visa+ përmes Pseudonimit Tuaj;
- Çdo pagesë hyrëse në pritje do të përpunohet ose kthehet në përputhje me rregullat e skemës Visa
- Llogaria Juaj themelore e kartës Visa nuk do të preket.

Nëse pëlqimi Juaj për ndarjen e të dhënave tërhiqet, të dhënat Tuaja do të hiqen nga sistemet aktive, duke iu nënshtruar kërkesave ligjore për ruajtjen e tyre.

7.3. Ne mund ta pezullojmë ose çaktivizojmë Profilin Tuaj Visa+ menjëherë pa njoftim paraprak nëse:

- Llogaria Juaj Paysera është pezulluar, kufizuar ose mbyllur;
- Ne dyshojmë për mashtrim, aktivitet të paautorizuar ose shkelje të këtyre Kushteve;

- Kërkohet me ligj, urdhër gjykate ose nga autoriteti rregullator;
- Ju dështoni në procedurat e verifikimit;
- Pseudonimi Juaj i pagesës bëhet i pavlefshëm ose i paaksesueshëm; ose
- Ne identifikojmë një rrezik sigurie për Ju ose për rrjetin Visa+.

7.4. Çaktivizimi nuk ndikon në ligjshmërinë e përpunimit të të dhënave të kryer përpara tërheqjes së pëlqimit.

7.5. Pas çaktivizimit (qoftë nga Ju apo nga Paysera):

- Transfertat në pritje mund të përpunohen ende nëse janë iniciuar tashmë;
- Ju nuk do të merrni transferta të reja Visa+;
- Pseudonimi Juaj i pagesës mund të reregjistrohet nga Ju ose (pas një kohe të mjaftueshme) nga një përdorues tjetër në një institucion tjetër;
- Këto Kushte të Visa+ mbeten të zbatueshme për çdo mosmarrëveshje ose përgjegjësi që lind nga transaksionet para çaktivizimit.

8. PËRGJEGJËSIA DHE MOHIMET

8.1. Në masën maksimale të lejuar nga legjislacioni lituanëz dhe ai i BE-së:

8.1.1. Ne nuk jemi përgjegjës për humbjet që rrjedhin nga:

- Pseudonimi i pagesës i pasaktë i dhënë nga Dërguesi ose dështimi Juaj për të verifikuar Emrin e shfaqur;
- Vonesat ose dështimet e rrjetit Visa ose të sistemeve të palëve të treta;
- Dështimi Juaj për të ruajtur sigurinë e Pseudonimit Tuaj ose të kredencialeve të llogarisë Suaj Paysera;
- Ngjarjet e forcës madhore (fatkeqësitë natyrore, luftërat, grevat, veprimet qeveritare); ose
- Shkelja nga ana Juaj e këtyre Termave të Visa+.

8.1.2. Përgjegjësia jonë për çdo incident të vetëm kufizohet në dëmet e drejtpërdrejta të pësura realisht, deri në një maksimum prej 5,000 EUR, përveç rasteve kur:

- Ne kemi vepruar me pakujdesi të rëndë ose sjellje të keqe të qëllimshme;
- Përgjegjësia nuk mund të kufizohet sipas ligjit të detyrueshëm për mbrojtjen e konsumatorit; ose
- Humbja rezulton nga shkelja jonë e detyrimeve të sigurisë së pagesave sipas PSD2.

8.2. Asgjë në këto Terma të Visa+ nuk kufizon ose përjashton:

- Të drejtat Tuaja sipas Rregullores (BE) 2021/1230 (Rregullorja e Shërbimeve të Pagesave) ose Ligjit Lituanëz për Pagesat;
- Të drejtat Tuaja sipas Ligjit Lituanëz për Mbrojtjen e Konsumatorit (Vartotojų teisių apsaugos įstatymas);
- Të drejtat Tuaja sipas GDPR; ose
- Çdo të drejtë tjetër që nuk mund të hiqet dorë sipas legjislacionit të detyrueshëm të BE-së ose atij lituanëz.

8.3. Përgjegjësia për transaksionet e paautorizuara rregullohet nga Termat e Kartës dhe PSD2 (Direktiva (BE) 2015/2366), siç është transpozuar në legjislacionin lituanëz nga Ligji për Pagesat i Republikës së Lituanisë

8.4. Funksionaliteti i Visa+ varet nga infrastruktura e rrjetit Visa, e cila operohet nga Visa, jo nga Paysera. Ne nuk jemi përgjegjës për:

- Ndërprerjet e rrjetit Visa ose dështimet teknike;
- Operimin nga ana e Visa të Shërbimit të Drejtorisë së Pseudonimeve;
- Vendimet e Visa për të pezulluar ose ndërprerë shërbimin Visa+;

- Ndryshimet në funksionalitetin e Visa+ të imponuara nga Visa.

8.5. Ne nuk jemi përgjegjës për:

- Veprimet ose mosveprimet e Institucioneve Financiare Pjesëmarrëse;
- Gabimet ose vonesat e shkaktuara nga banka ose institucioni i pagesave të Dërguesit; ose
- Refuzimin nga një institucion tjetër për të përpunuar një transfertë Visa+.

8.6. Ju jeni plotësisht përgjegjës për:

- Të gjitha transfertat Visa+ të marra në Pseudonimin Tuaj të pagesës ndërsa Profili Juaj Visa+ ishte aktiv;
- Humbjet që rezultojnë nga shkelja Juaj e këtyre Termave të Visa+;
- Humbjet e shkaktuara nga dhënia e informacionit të pasaktë nga ana Juaj; ose
- Përdorimin e paautorizuar të llogarisë Suaj që rezulton nga dështimi Juaj për të ruajtur sigurinë.

9. ZGJIDHJA E MOSMARRËVESHJEVE

9.1. Për pyetje ose çështje në lidhje me shërbimin Visa+:

Paysera LT, UAB

Pilaitės pr. 16, LT-04352 Vilnius, Lithuania

<https://www.paysera.com/v2/sq/kontaktet>

- Email: support@paysera.al
- Telefoni: +355 44 500 800
- Online: www.paysera.com
- Aplikacioni celular: Profili > Kontaktoni suportin

9.2. Mosmarrëveshjet fillimisht do të trajtohen nëpërmjet procedurës së brendshme të trajtimit të ankesave të Paysera. Nëse nuk zgjidhen, ju mund t'ia referoni çështjen Bankës së Lituanisë (www.lb.lt) si organi kompetent për zgjidhjen e mosmarrëveshjeve jashtë gjykatës, ose gjykatave të Republikës së Lituanisë.

9.3. Ju ruani të drejtën për të nisur procedurat gjyqësore në çdo kohë:

- Para gjykatave lituaneze (me juridiksion të përcaktuar nga ligji procedural në fuqi);
- Në përputhje me Rregulloren (BE) Nr. 1215/2012 për juridiksionin dhe njohjen e vendimeve gjyqësore

9.4. Këto Terma të Visa+ rregullohen dhe interpretohen në përputhje me ligjet e Republikës së Lituanisë.

9.5. Këto Terma të Visa+ ofrohen në gjuhën angleze. Në rast të mospërputhjes midis versioneve gjuhësore, versioni në anglisht do të mbizotërojë.

10. NDRYSHIMET DHE NJOFTIMET

10.1. Ne mund t'i ndryshojmë këto Terma të Visa+:

- Për t'u pajtuar me ndryshimet në ligj ose kërkesat rregullatore;
- Për të pasqyruar ndryshimet në funksionalitetin e Visa+ ose rregullat e rrjetit Visa;
- Për të përmirësuar qartësinë ose për të korrigjuar gabimet - Për arsye legjitime biznesi.

10.2. Ne do t'ju njoftojmë për ndryshimet të paktën 60 ditë përpara datës së hyrjes së tyre në fuqi nëpërmjet:

- Email-it në adresën Tuaj të email-it të regjistruar;
- Njoftimit në aplikacionin celular Paysera; ose
- Publikimit në faqen e internetit të Paysera.

10.3. Nëse Ju nuk i pranoni termat e ndryshuara, ju mund të çaktivizoni Profilin Tuaj Visa+ përpara datës së hyrjes në fuqi pa asnjë penaltet. Nëse Ju vazhdoni të përdorni Visa+ pas datës së hyrjes në fuqi, konsiderohet se Ju i keni pranuar ndryshimet.

Shërbimet e tjera Tuaja Paysera nuk preken nga refuzimi i ndryshimeve të Visa+

10.4. Ne do të komunikojmë me Ju në lidhje me Visa+ nëpërmjet:

- Njoftimeve push në aplikacionin Paysera; ose
- Email-it në adresën Tuaj të email-it të regjistruar;

Ju duhet të siguroheni që informacioni Juaj i kontaktit të jetë i përditësuar.

11. PËRFUNDIMI

11.1. Ju mund t'i ndërprisni këto Terma të Visa+ në çdo kohë duke çaktivizuar Profilin Tuaj Visa+ siç përshkruhet në Seksionin 7.2.

11.2. Ne mund t'i ndërpresim këto Terma të Visa+ dhe Profilin Tuaj Visa+:

- Me një njoftim paraprak 60-ditor për çfarëdo arsyeje;
- Menjëherë nëse Ju shkelni këto Terma të Visa+;
- Menjëherë nëse llogaria Juaj Paysera mbyllet;
- Menjëherë nëse kërkohet me ligj ose nga një direktivë rregullatore; ose
- Menjëherë nëse Ne ndalojmë ofrimin e shërbimit Visa+.

11.3. Pas ndërprerjes:

- Pseudonimi Juaj i pagesës hiqet nga Drejtoria e Pseudonimeve të Visa;
- Ju nuk mund të merrni më transferta Visa+;
- Shkëmbimi i të dhënave me Visa ndërpritet (duke iu nënshtruar kërkesave ligjore për ruajtjen e të dhënave); dhe
- Seksionet që lidhen me përgjegjësinë, zgjidhjen e mosmarrëveshjeve dhe ruajtjen e të dhënave mbeten në fuqi pas ndërprerjes.

11.4. Nëse Visa ndërpret shërbimin Visa+ ose nëse Paysera ndalon së ofruari atë, Ne do të ofrojmë një njoftim paraprak prej të paktën 60 ditësh. Në një rast të tillë, këto Terma të Visa+ do të ndërpriten automatikisht në datën e ndërprerjes së shërbimit.

12. DISPOZITA TË PËRGJITHSHME

12.1. Këto Terma të Visa+, së bashku me:

- Termat dhe Kushtet e Llogarisë së Kartës së Pagesës Visa;
- Marrëveshjen e Përgjithshme të Shërbimeve të Pagesave Paysera për Klientët Privatë ose Biznes; dhe

- Politikën e Privatësisë Paysera.

përbëjnë marrëveshjen e plotë ndërmjet Jush dhe Paysera në lidhje me shërbimin Visa+.

12.2. Nëse ndonjë dispozitë e këtyre Termave të Visa+ rezulton të jetë e pavlefshme ose e pazbatueshme, dispozitat e mbetura mbeten në fuqi dhe me efekt të plotë. Dispozita e pavlefshme do të zëvendësohet me një dispozitë të vlefshme që arrin më së afërmi efektin e synuar ekonomik.

12.3. Dështimi ynë për të zbatuar ndonjë dispozitë të këtyre Termave të Visa+ nuk përbën një heqje dorë nga ajo dispozitë ose nga e drejta jonë për ta zbatuar atë në të ardhmen.

12.4. Ju nuk mund t'i caktoni ose transferoni të drejtat ose detyrimet Tuaja sipas këtyre Termave të Visa+. Ne mund t'i caktojmë të drejtat dhe detyrimet tona një subjekti pasardhës me një njoftim 60-ditor drejtuar Jush.

12.5. Këto Terma të Visa+ nuk krijojnë të drejta për asnjë palë të tretë, përveçse kur përcaktohet shprehimisht (p.sh., të drejtat e Visa si Bashkë-kontrollor).

12.6. Dispozitat në lidhje me përgjegjësinë, përpunimin e të dhënave, zgjidhjen e mosmarrëveshjeve dhe ligjin e zbatueshëm mbeten në fuqi edhe pas përfundimit të këtyre Termave të Visa+.

PRANIM

Me regjistrimin në Visa+, Ju pranoni se:

- Ju keni lexuar dhe kuptuar këto Terma dhe Kushte të Visa+;
- Ju i pranoni këto Terma në tërësi;
- Ju jepni pëlqimin për ndarjen e të dhënave Tuaja me Shërbimin e Drejtorisë së Pseudonimeve Visa dhe Institucionet Financiare Pjesëmarrëse, siç përshkruhet;
- Ju kuptoni se mund të çaktivizoni Profilin Tuaj Visa+ në çdo kohë; dhe
- Ju kuptoni të drejtat dhe detyrimet Tuaja sipas këtyre Termave.

SHTOJCA A — DEKLARATË PËR NDARJEN E TË DHËNAVE

Deklaratë për Ndarjen e të Dhënave të Visa+

Kur Ju aktivizoni Visa+, të dhënat personale të mëposhtme ndahen me Visa Europe Limited dhe ruhen në Visa Alias Directory Service:

TË DHËNAT E NDARA:

- Alias — numri Juaj i celularit ose adresa Juaj e email-it
- Emri i shfaqur — emri Juaj dhe iniciali i parë i mbiemrit Tuaj (p.sh., "John S.")
- Identifikuesi i llogarisë së kartës — një referencë që lidh alias-in Tuaj me llogarinë Tuaj të kartës Visa
- Të dhëna teknike të rrugëzimit — informacion i nevojshëm për të rrugëzuar pagesat në llogarinë Tuaj

QËLLIMI

Të dhënat Tuaja përdoren për të: (1) regjistruar profilin Tuaj Visa+ në mënyrë që të tjerët t'ju dërgojnë pagesa duke përdorur pseudonimin Tuaj; (2) shfaqur emrin Tuaj te dërguesit për konfirmimin e pagesës; (3) drejtuar pagesat hyrëse në llogarinë Tuaj të kartës; dhe (4) parandaluar mashtrimin dhe përmbushur detyrimet ligjore.

KUSH I MERR TË DHËNAT TUAJA:

- Visa Europe Limited (dhe entitetet e lidhura me Visa) — si operator i Direktorisë së Alias-eve të Visa
- Lëshuesit e tjerë pjesëmarrës të Visa+ dhe përdoruesit e tyre — e kufizuar në Emrin Tuaj të shfaqur, i cili shfaqet në momentin e fillimit të pagesës
- Paysera LT, UAB / Finansinës paslaugos "Contis", UAB — si shpërndarësi dhe lëshuesi i kartës Tuaj

BASHKË-KONTROLLORËT

Sipas Nenit 26 të GDPR, Visa dhe Lëshuesi i kartës Suaj (që vepron përmes Paysera) janë Bashkë-kontrollorë për të dhënat e përpunuara në Regjistrin e Pseudonimeve Visa. Ju mund të ushtroni të drejtat Tuaja sipas GDPR (akses, korrigjim, fshirje, kufizim, portabilitet, kundërshtim) duke kontaktuar cilëndo nga palët.

TË DREJTAT TUAJA:

- Çaktivizoni Visa+ në çdo kohë: Cilësimet > Visa+ > Çaktivizoni
- Të kërkonti akses ose fshirjen e të dhënave tuaja: dpo@paysera.com
- Të paraqisni një ankesë pranë Inspektoratit Shtetëror të Mbrojtjes së të Dhënave të Lituanisë (www.ada.lt) ose autoritetit tuaj mbikëqyrës lokal

BAZA LIGJORE:

- Pëlqimi (Neni 6(1)(a) i GDPR-së) — për regjistrimin e pseudonimit dhe ndarjen e të dhënave
- Ekzekutimi i kontratës (Neni 6(1)(b) i GDPR-së) — për përpunimin e pagesave
- Detyrimi ligjor (Neni 6(1)(c) i GDPR-së) — për pajtueshmërinë rregullatore
- Interesi legjitim (Neni 6(1)(f) i GDPR-së) — për parandalimin e mashtrimit

Shihni [Politikën e Privatësisë së Paysera](#).